



PERMISO PARA BLACKWELL FAMILY CAMPGROUND

(CAMPAMENTO FAMILIAR BLACKWELL)

Instrucciones

Hay cuatro maneras de solicitar un permiso de camping familiar con un mínimo de tres días hábiles por adelantado. Elija una: Si tiene preguntas, llame a *Visitor Services* (servicios de visitantes) al 630-933-7248.

Solo para uso de oficina

- Visite dupageforest.org 24/7 y haga clic en "cómo obtener un permiso," "camping," e "información sobre el camping familiar".
- Llame a *Visitor Services* (servicios de visitantes) al 630-933-7248 lunes – a viernes 8 a.m. - 4 p.m.
- Lleve este formulario completo a *Visitor Services* al 3S580 de la Naperville Road en Wheaton lunes – a viernes 8 a.m. - 4 p.m.
- Envíe por fax este formulario completado al 630-933-7217
- Envíe por correo este formulario completo a *Forest Preserve District of DuPage County*, 3S580 Naperville Road, Wheaton, IL 60189. (Agregue cinco a siete días hábiles para el procesamiento.)

Número del permiso

Cobro \$

Por:

Fecha

Su información *El solicitante de este permiso debe tener 21 años de edad, o mayor, y debe permanecer en el sitio durante la duración de su estadía.*

Nombre _____

Domicilio _____ Apto/ #Unidad _____

Ciudad _____ Estado _____ Código _____ Residente de DuPage Sí No

Número telefónico _____ Correo electrónico _____

Sitio solicitado: *El solicitante puede reservar un solo permiso a nombre suyo, por fecha, y no puede tener más de ocho personas, dos tiendas de campaña y un vehículo por cada sitio.*

Número de sitio Enumere sus tres opciones principales. _____

Fecha de llegada _____ Hora de llegada: *registro de llegada a partir de la 1 p.m.*

Fecha de salida _____ Horario de salida: *el registro de salida empieza a las 12 del día.*

Número de personas _____

Tipo de *camping*, elija uno: Carpa Camioneta o van Remolque tienda Autocaravana Casa remolque

Las tarifas no son reembolsables (incluso por cancelaciones debido al clima), y los permisos no son transferibles. Puede cambiar su permiso una vez, con una semana de anticipación, por una tarifa de \$5 dólares.

Residente del Condado DuPage \$25 dólares la noche

No residente \$40 dólares por sitio/ por noche

65 años de edad o mayor Se otorga un permiso gratuito por estadía consecutiva de dos noches por año calendario

Sí, califico. Esta es mi fecha de nacimiento Mes/Día/Año _____

También estoy incluyendo una copia de mi acta de nacimiento, licencia de conducción o identificación estatal.

Información de pago *No envíe efectivo. Si incluye información de tarjeta de crédito, no envíe este formulario por correo electrónico.*

Visa Mastercard Discover American Express Cheque pagadero a *Forest Preserve District of DuPage County* Efectivo

Número de tarjeta _____ CVV/CVC _____ Fecha de vencimiento _____

Código postal _____ Nombre en la tarjeta _____

Monto de cobro \$ _____ Firma _____

Usted debe aceptar las reglas y reglamentos y la renuncia en la página 2.



PERMISO PARA BLACKWELL FAMILY CAMPGROUND

(CAMPAMENTO FAMILIAR BLACKWELL)

Normas, reglamentos, y renunciaciones

Por favor, lea esta información cuidadosamente. Ésta incluye renunciaciones de responsabilidad y renunciaciones de derechos legales y le priva de la capacidad de demandar a ciertas partes. Al marcar las casillas y proporcionar su nombre y la fecha, usted reconoce haber leído y entendido todo el texto, las reglas y reglamentos.

Normas, reglamentos

Para la seguridad y disfrute de todos, usted debe seguir estas reglas y reglamentos, las cuales, el *Forest Reserve District* puede cambiar en cualquier momento.

- Como titular del permiso, debe tener 21 años o más y permanecer en el sitio con su permiso durante la duración de su estadía. No lleve bebidas alcohólicas a la reserva forestal o al campamento; están estrictamente prohibidas.
- Llegue al camping entre 1 p.m. y 7 p.m. en el primer día reservado y salga al mediodía del último día reservado.
- Esté en el campamento cuando las puertas se cierran una hora después de la puesta del sol, y permanezca allí hasta que la reserva forestal reabra una hora después del amanecer a la mañana siguiente.
- Si tiene invitados, solo pueden estar en el camping cuando la reserva forestal esté abierta (una hora después del amanecer y hasta una hora después de la puesta del sol).
- No haga zanjas alrededor de las tiendas de campaña, ni coloque tendederos o linternas en los árboles, para no perturbar el medio ambiente natural de cualquier otra forma.
- No traiga leña al exterior ni corte o recoja madera viva o muerta. Puede comprar leña por \$7 dólares el paquete en la oficina del campamento.
- Mantenga las fogatas terrestres dentro de los anillos de fuego designados. Apague las fogatas y asegúrese de que estén frías al tacto antes de salir de su sitio.
- Mantenga su sitio limpio y deseche la basura en los botes de basura o recipientes de reciclaje apropiados. Después de empacar, asegúrese que su camping se vea igual como cuando llegó.
- Si está usando equipos de sonido o similares, solo hágalo entre las 7 a.m. y las 10 p.m. y solo en volúmenes que no estorben a otros campistas. Utilice motores de gasolina o diésel, o generadores, solo durante las mismas horas también. Mantenga todo el ruido a un mínimo después de las 10 p.m.
- Si trae mascotas, quédense con ellas en todo momento y no las ate a ningún árbol, planta, edificio o equipo. Siempre manténgalos atados y callados, y recoja cualquier desecho de mascotas.

Al marcar la casilla a continuación, acepto cumplir con estas normas y reglamentos, así como todas las ordenanzas del *Forest Preserve District* y las órdenes administrativas y los estatutos estatales. Entiendo que *Forest Preserve District* puede multarme o revocar mi permiso sin reembolsar mi cuota de permiso si proporciono información falsa sobre esta solicitud o si no cumpla con alguna regla, reglamento, ordenanza, orden o estatuto.

He leído y acepto las **normas y reglamentos** de *Blackwell Family Campground*.

| Nombre | | Fecha |
|--------|--|-------|
| | | |

Renuncia y asunción de riesgo: Por la presente, renuncio totalmente y exonero a *Forest Reserve District* el "exonerado" of *DuPage County*, de cualquiera y todas las reclamaciones por lesiones personales, pérdidas monetarias, daños a la propiedad o muerte que puedan resultar de mi participación. Por la presente, voluntariamente, a riesgo personal, acepto esta renuncia y asunción de riesgo en consideración exclusiva de que se me permita usar las instalaciones/propiedades o servicios ofrecidos por el *Forest Reserve District of DuPage County*. De conformidad con esta renuncia y asunción de riesgo, asumo plenamente los peligros y riesgos, y concuerdo en que debo usar mi mejor juicio al participar en esas actividades. Además, acepto indemnizar y exonerar de responsabilidad al exonerado, sus empleados, agentes, funcionarios, de y contra cualquier responsabilidad incurrida como resultado o de cualquier manera relacionada con mi participación en las actividades o servicios ofrecidos.

He leído y acepto esta renuncia

| Nombre | | Fecha |
|--------|--|-------|
| | | |